

# ORFILIGHT® NS

## ORFILIGHT® BLACK NS

## ORFILIGHT® ATOMIC BLUE NS

### A. INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE PRODUIT

ORFILIGHT NS est un matériau en plaque thermoplastique à basse température destiné à la fabrication d'orthèses, de dispositifs d'immobilisation externe et d'aides à la réhabilitation.

ORFILIGHT NS est appliqué directement au patient après son activation.

**!** *ORFILIGHT NS n'est pas adapté pour un usage interne. Il ne peut pas être utilisé sur des plaies ouvertes ou dans la bouche.*

### B. GAMME DE PRODUITS

ORFILIGHT NS est disponible en plaques de différentes épaisseurs et types de perforations ainsi qu'en pré-découpés.

Plaques:

Numéro de l'article	Couleur	Épaisseur en mm	Taille en mm	Type de perforation
8332.2/L 8338.2/L 8334.1/L 8334.4/L	Natural	1,6 2,5 3,2 3,2	450 x 600	micro perforé micro perforé non perforé mini perforé
8332Z.2/L/NS 8338Z.2/L/NS 8334Z.1/L/NS 8334Z.4/L/NS	Black	1,6 2,5 3,2 3,2	450 x 600	micro perforé micro perforé non perforé mini perforé
8332MB.2/L/NS 8338MB.2/L/NS 8334MB.1/L/NS 8334MB.4/L/NS	Atomic Blue	1,6 2,5 3,2 3,2	450 x 600	micro perforé micro perforé non perforé mini perforé

Pré-découpé:

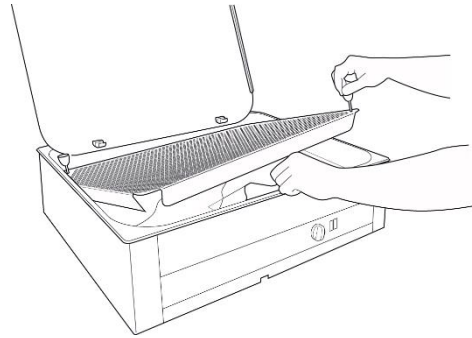
Numéro de l'article	Couleur	Description	Taille	Épaisseur et type de perforation
35810/L 35811/L 35812/L	Natural	Orthèse de pouce Gantelet	S M L	1,6 mm micro perforé
35820/L 35821/L 35822/L	Natural	Orthèse de mobilisation du poignet	S M L	3,2 mm non perforé
35810Z/L/NS 35811Z/L/NS 35812Z/L/NS	Black	Orthèse de pouce Gantelet	S M L	1,6 mm micro perforé
35814Z/L/NS 35815Z/L/NS 35816Z/L/NS	Black	Orthèse poignet + pouce	S M L	2,5 mm micro perforé

### C. PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

**! Assurez-vous que la température du matériau activé ne brûlera pas le patient.**

### D. TECHNIQUE D'ACTIVATION

1. ORFILIGHT NS est activé en le chauffant à une température de 65°C (149°F). Les sources d'activation possibles sont: bain-marie Suspan, pistolet à air chaud ou plaque chauffante. Le temps d'activation dépend de la source de chaleur et varie de 30 secondes à 3 minutes. (par exemple à 65°C, 1,6 mm: 30 secondes ; 2,5 mm: 2 min. ; 3,2 mm: 3 min.
2. ORFILIGHT NS peut être séché à la serviette bien qu'il s'agisse d'un produit collant. La liaison accidentelle peut être défaire par une traction douce et continue.
3. Comme ORFILIGHT NS flotte, il faut le maintenir sous l'eau en le plaçant sous le grill Suspan ou le filet fourni avec le Suspan (voir photo).
4. Les produits ORFILIGHT NS sont recouverts d'un film non collant. Toutefois, les produits ORFILIGHT NS ont un léger collant contrôlé. Ce pouvoir collant contrôlé permet de maintenir le matériau en place pendant le moulage. Lors de l'utilisation d'une plaque chauffante, la surface chaude doit être recouverte d'un film de téflon.
- 5 **! Attention, ORFILIGHT NS brûle à 150°C (300°F). Il devient alors jaunâtre et se déchire facilement.**
6. **Attention: Des températures de 65°C (149°F) ou plus peuvent être atteintes dans la vie quotidienne du patient. Pensez à une voiture fermée en été, à la surface d'un radiateur chaud, à un sauna ou à la proximité d'une cheminée.**
7. **Ne jamais utiliser une flamme ouverte pour activer ORFILIGHT NS.**



### E. PROPRIÉTÉS D'UTILISATION

#### Couper

1. Dessinez l'orthèse sur la plaque ORFILIGHT NS à l'aide d'un marqueur.
2. Avec des plaques épaisses, couper le motif grossièrement avec une paire de ciseaux appropriée ou utiliser un cutter. Lorsque vous utilisez un cutter, tracez une ligne droite et coupez la plaque en deux.
3. **Soyez prudent lorsque vous utilisez un cutter; Gardez toujours la main auxiliaire à l'écart de la ligne de coupe.**
3. Pour couper le contour précis de l'orthèse en plaques épaisses avec une paire de ciseaux, chauffer ORFILIGHT NS jusqu'à ce que vous puissiez le former, mais ne pas encore l'étirer.

#### Appliquer

1. Activez le motif ORFILIGHT NS jusqu'à ce qu'il soit complètement mou. Le temps d'activation dans un bain-marie à 65°C (149°F) est de 3 minutes. Retirez le motif de l'eau et laissez les surfaces refroidir ou sécher sur une serviette pendant quelques secondes.
  2. Plusieurs techniques d'application sont possibles:
    - Technique de gravité: le matériau se forme sous l'effet de la gravité.
    - Technique fermée: former le matériau autour du membre et coller les bords ensemble.
    - Technique de bandage: sécuriser l'orthèse à l'aide d'un bandage en latex.Utilisez les avantages des propriétés d'étirement et d'élasticité d'ORFILIGHT NS au maximum.
  3. En cas de collage accidentel, les 2 pièces collées peuvent être démontées lorsqu'elles sont complètement réactivées. L'adhérence permanente des sangles de fixation et des orthèses est possible en chauffant la surface à sec et en la fixant à haute pression
- ! Afin de garantir une liaison auto-adhésive, il est primordial que les deux surfaces ORFILIGHT NS soient BRIEVEMENT chauffées à SEC à haute température (max. 250°C à 482°F).**
4. Ne retirez pas l'orthèse du patient avant qu'ORFILIGHT NS soit suffisamment durci. Le matériau excessif doit être coupé avant le durcissement complet. Pour ce faire, replongez brièvement dans l'eau chaude et utilisez une paire de ciseaux appropriée. Le temps de refroidissement peut être raccourci au moyen d'air froid, d'un pansement froid ou d'un spray froid.

### F. FINITION

Découper les bords lorsque le matériau est encore relativement mou permet d'obtenir des bords scellés. Il est également possible de meuler et de polir les bords en utilisant une meule abrasive enduite à basse vitesse.

### G. ENTRETIEN ET GESTION DES DÉCHETS

Les orthèses en ORFILIGHT NS doivent être nettoyées quotidiennement. Utilisez de l'eau tiède et du savon liquide, un détergent biologique ou du dentifrice et rincez bien.

**! Ne jamais utiliser de solvants. Évitez les détergents acides.**

La stérilisation des orthèses ORFILIGHT NS dans un autoclave est impossible. La stérilisation par traitement au gaz est possible. La désinfection est possible avec de l'alcool, de l'ammonium quaternaire ou une solution de savons désinfectants du commerce (HAC®, Sterilium®, etc.).

Après utilisation, une orthèse ORFILIGHT NS peut être mise au rebut avec les ordures ménagères sans nuire à l'environnement.

### H. CONSEIL POUR LE PATIENT

! **Fournissez au patient suffisamment d'informations sur l'utilisation et le maintien exacts de l'orthèse et sur les contraintes éventuelles.**

#### I. STOCKAGE

- ORFILIGHT NS doit être conservé dans son emballage d'origine.
- Le stockage doit être dans un endroit sombre, frais et sec à une température de min. 10°C (50°F) et max. 30°C (86°F).
- Une fois retirés de l'emballage, les restes de matériel doivent être remis dans l'emballage d'origine pour éviter la biodégradation.

Les thermoplastiques à basse température ne peuvent être conservés que pendant une période limitée et doivent être protégés autant que possible de la lumière, de la chaleur et de l'humidité. Les matériaux vieillissent en relation directe avec les conditions de stockage. Quand ils sont trop vieux, les matériaux deviennent fragiles et trop mous quand ils sont activés.

#### J. CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

- ! \* **ORFILIGHT NS ne convient pas à un usage interne. Il ne peut pas être utilisé sur des plaies ouvertes ou dans la bouche.**
- ! \* **Ne jamais utiliser une flamme nue pour activer ORFILIGHT NS.**
- ! \* **ORFILIGHT NS ne peut être utilisé que par des professionnels de la santé qualifiés pour la fabrication d'orthèses.**

#### K. INFORMATION ADDITIONNELLE

Pour plus d'informations telles que les informations de contact des distributeurs, les brochures sur les produits, les fiches de données de sécurité et les informations réglementaires, visitez notre site web [www.orfit.com](http://www.orfit.com).

#### Note:

Il est interdit d'apporter des modifications à ce texte sans l'accord préalable d'Orfit Industries.  
ORFILIGHT® est une marque déposée de ORFIT INDUSTRIES N.V.



**ORFIT INDUSTRIES**  
Vosveld 9A | B-2110 Wijnegem | Belgium  
T (+32) (0)3 326 20 26  
[welcome@orfit.com](mailto:welcome@orfit.com)

[www.orfit.com](http://www.orfit.com)



Ref. No. 31001FR  
VERSION 2  
LAST UPDATE: 21/09/2022  
REVISION DATE: 21/09/2024